

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:231219

08.02.2019-11:00

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 18.423

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7177284	2501523035	945	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500040692
13.02.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	135	TBA-500086 180216875
	P:	63 -		X	0	TBA-500078 5009003165
	P:	7 -		X	0	TBA-500085
7177287	2501524135	312	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041310
13.02.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	312	TBA-500086 180216876
	P:	12 -		X	0	TBA-500079
	P:	1 -		X	0	TBA-500085 5009003167
7177288	2501524935	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500041311
13.02.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	360	TBA-500086 180216877
	P:	12 -		X	0	TBA-500080
	P:	1 -		X	0	TBA-500085 5009003169
7177289	2506443735	70	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
13.02.2019	2506443735				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	70	TBA-500086 180216878
	P:	7 -		X	0	TBA-500083
	P:	1 -		X	0	TBA-500085 5009003171
7177290	2506445135	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
18.02.2019	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	160	TBA-500086 180216879
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085 5009003173
7177291	2506445335	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
13.02.2019	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	160	TBA-500086 180216880
	P:	24 -		X	0	TBA-500082
	P:	3 -		X	0	TBA-500085 5009003174

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 231219		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 11.02.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7177276	0007		2501440735	196	1.469
7177277	0005		2501441035	140	1.121
7177278	0001		2501441435	34	334
7177279	0001		2501442035	29	197
7177280	0004		2501442850	122	969
7177281	0005		2501443050	152	1.297
7177282	0002		2501443135	58	388
7177284	0007		2501523035	196	1.514
(25) Summe: 0084		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2397 (28) 18.424	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen			
(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift 17 FEB 2019		(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift			
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(45) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7177287	0001			2501524135	34	348
7177288	0001			2501524935	29	198
7177289	0001			2506443735	28	153
7177290	0001			2506445135	28	358
7177291	0003			2506445335	83	1.028
7177292	0003			2506445535	83	864
7177293	0009			2506526135	248	1.423
7177297	0013			2506526535	380	1.843
7177299	0003			2506526835	83	1.018
7177300	0003			2506526935	83	996
7177301	0001			2506527135	28	258
7177330	0002			2501440735	56	420
7177331	0001			2501441035	28	224
7177332	0001			2501524935	29	198
7177335	0005			2506443735	138	764
7177336	0001			2506445235	28	343
7177337	0001			2506527135	28	258
7177341	0001			2501441035	28	224
7177342	0001			2501523435	28	217



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001443 vom 08.02.2019



19-001443

Ludwigsburg, 08.02.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 11.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7177276	84	COLLI	Getriebeteile	18.424	
2	7177277					
3	7177278					
4	7177279					
5	7177280					
6	7177281					
7	7177282					
8	7177284					
9	7177287					
10	7177288					
11	7177289					
12	7177290					
13	7177291					
14	7177292					
15	7177293					
16	7177297					
17	7177299					
18	7177300					
19	7177301					
20	7177330					
21	7177331					
22	7177332					
23	7177335					
24	7177336					
25	7177337					
26	7177341					
27	7177342					
Summe: Total		84,00	COLLI	"Discovuto con riserva di" COMMERZBANK Konto 0504540600 BLZ: 604 800 08 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00 SWIFT: DRESDEF604		

11 FEB 2019

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Discovuto con riserva di"
COMMERZBANK
Konto 0504540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commettant
rose = Exemplar du expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor klantgever
roos = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar por comitente
rosa = Exemplar por remitente
blau = Exemplar por destinatario
verde = Exemplar por transportadora
white = Copy for customer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uau Modugno Land/Pays Italien 08/02/2019 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uau Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 08/02/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 231219			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 231219	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 84 Rack	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Transmission parts	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084050	10 Statistikkennnummer No. statistique 18424	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
---	--	--	---	--	---	-------------------------------------

13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur 14 Rückstellung Remboursement 15 Frachttariff Tarif 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgeföhrt in Expédié par 22 GETRAG S.P.A. / C/O KG 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur 24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 25 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung Données relatives à l'exécution de la rémunération 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amfänger (Kennzeichen) Préfixe (marque) 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg 29 Benutzte Gen.-Nr. N° de série utilisée	19 zu zahlen vom Frachtführer à payer par le transporteur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgeföhrt in Expédié par 22 GETRAG S.P.A. / C/O KG 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur 24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 25 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung Données relatives à l'exécution de la rémunération 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amfänger (Kennzeichen) Préfixe (marque) 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg 29 Benutzte Gen.-Nr. N° de série utilisée
---	---

22 GETRAG S.P.A. / C/O KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur 24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 25 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung Données relatives à l'exécution de la rémunération 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amfänger (Kennzeichen) Préfixe (marque) 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg 29 Benutzte Gen.-Nr. N° de série utilisée
---	---

22 GETRAG S.P.A. / C/O KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur 24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 25 Angaben zur Erfüllung der Entlohnung Données relatives à l'exécution de la rémunération 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amfänger (Kennzeichen) Préfixe (marque) 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg 29 Benutzte Gen.-Nr. N° de série utilisée
---	---